

綜合新聞

婦女職業訓練班 第二期開始招生

【雲訊】人力部依據職業教育訓練法例，由青年會總務部在華區辦理之「婦女職業訓練班」第一期，將於四月六日結束。第二期定於四月九日開課，現開始接受入學申請，招生簡章如下：
學額：(一)車衣班廿四人，(二)家政班廿四人。
學科：英語、車衣或家政、常識。
學費：不收學費，並由政府津貼。
但須受訓十二個星期，不得中途退學。
資格：凡華僑婦女在十六歲以上，五十五歲以下，家境困難，有志向學，職業者，均可報名。
上課：每日由上午九時至下午四時，每週上課五日。
報名處：片打東街三七五號青年會華區諮詢處，由本月十二號開始報名，至三十號截止，時間由星期一至星期五，每日上午九時至十一時，下午一時至四時。

林介山定期演講 加拿大社會福利

【雲訊】該處定期三月十八號(星期日)下午二時在華埠青年會禮堂舉辦第二次專題講座，屆時將邀請該處社會福利專家，就「加拿大社會福利」為題，進行專題演講。屆時將邀請該處社會福利專家，就「加拿大社會福利」為題，進行專題演講。屆時將邀請該處社會福利專家，就「加拿大社會福利」為題，進行專題演講。

雲埠專校明日開放

【雲訊】雲埠專科學校，位於第十街西，一千五百九十五號，定於三月十六日(星期五)開放一天，屆時將舉行開幕典禮，並由該校之校長，向各界人士致詞，介紹該校之宗旨、課程、及服務等。屆時將邀請該處社會福利專家，就「加拿大社會福利」為題，進行專題演講。

關天才翁定期出殯

【雲訊】關天才翁，開縣源鄉樟村人，生平秉性忠厚，待人誠懇，在國、執業、家、事、均克己克勤，支持家庭，兒女長大，成家立室，至早數年間，合家移民來加，又在雲埠國信公司、及廣生服務，只因年高，體力衰弱，於本月十二日，不幸辭世，遺下遺孀，及子女，現定於本月十九日(星期一)下午一時，在雲埠廣生館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於十蘭墓園。

海晏公所抽籤還本 春節聯歡會盛況

【雲訊】海晏公所抽籤還本，春節聯歡會，於本月十二日(星期六)晚，在該所禮堂舉行，屆時由該所委員，主持抽籤，並由該所委員，主持抽籤，並由該所委員，主持抽籤。屆時將邀請該處社會福利專家，就「加拿大社會福利」為題，進行專題演講。

黃氏宗親總會春宴 及歡迎敬老會盛況

【雲訊】黃氏宗親總會，於本月十二日(星期六)晚，在該所禮堂舉行春宴，並由該所委員，主持抽籤，並由該所委員，主持抽籤。屆時將邀請該處社會福利專家，就「加拿大社會福利」為題，進行專題演講。

訃告

家門不幸，先夫馮聯芳，於本月十二日(星期六)晚，在該所禮堂舉行春宴，並由該所委員，主持抽籤，並由該所委員，主持抽籤。屆時將邀請該處社會福利專家，就「加拿大社會福利」為題，進行專題演講。

達雲戲院

正午十二時至下午五時放映
三月十七日(星期六)
◎嫁衣
◎狀元紅
◎呂蒙正
◎財神到

龍記菜館

279A E. Pender St., Van. B.C.
Tel. 684-3625

晨早粥品 各式油器 晚飯小菜 喜慶慶會 僑胞光顧 無任歡迎

營業時間：上午八時至晚上十時

捷成代填報入息稅

惠顧：請電二一四 九六七三

宜洗碗兼打掃長工二名

以中區為合，請洽洽，與列，電話：Wander Line, Box 91, Cash Creek, B.C.

婦女注意

SHOES 4 TO 7 LTD.
569 Richards St., Vancouver, B.C. 電話 687-6678

實業出賣

位於 Point Roberts 前邊佔地六十尺，未開發，有水。電話 321-2049 洽

雲高華新書局

養生津津有味譚
雲高華新書局
雲高華新書局
雲高華新書局

永興有限公司 WING HING CO. LTD.

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

本號最新運到 各類冰霜海產 鮫魚，崇魚，鯽魚，生魚，角魚，帶子，塘虱，紅衫魚，竹筴魚，黃花魚，獅子魚，急凍鮫魚，去頭霜蝦。

文心書局 Moon Shum Bookstore Co. Ltd.

112-114 East Pender St., Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

到新品貨批大 兼營國貨 參茸成藥 國畫繪瓷 手工藝品 古今圖書 唱片帶 古玩宮燈 文房用具

Succes Realty Ltd. REAL ESTATE & INSURANCE

450 MAIN ST VANCOUVER 4, B.C.
電話 682-2284

雷廣庭 980-3098
鍾偉業 876-4575
利運市 298-0216
伍澤森 753-3886
陳宗怡 874-2880
楊志清 324-2718
鍾天賜 876-4575
李澤九 733-5743